

August[®]

User Manual

Model No.: EP630/EP635



August International Ltd

United Kingdom

Telephone: +44 (0)845 250 0586

www.augustint.com



Bluetooth Wireless Stereo Headphones
Casque Audio Stéréo Sans-fil Bluetooth
Kabellose Bluetooth Stereo Kopfhörer
Cuffie Stereo Senza Fili Bluetooth
Auriculares de Diadema Abiertos Bluetooth

Bedienungsanleitung

Danke für den Kauf dieses August Produktes. Sie sind vielleicht mit ähnlichen Produkten sehr vertraut, dennoch nehmen Sie sich bitte Zeit um die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen. Es stellt sicher, dass Sie sich mit den Funktionen vertraut machen und das beste Hörerlebnis erzielen.

Sicherheit

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Es dient Ihrer Sicherheit und der Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung. Bitte öffnen Sie das Produkt niemals selbst. Dies kann gefährlich sein, außerdem erlischt damit die Herstellergarantie.

Entsorgung





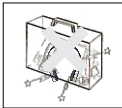
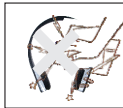
Bitte beachten Sie bei der Entsorgung von Elektronikartikeln auf die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Bestimmungen und etwaige andere Entsorgungsregularien in Ihrem Land. Ü berprüfen Sie dies gegebenenfalls mit Ihrer zuständigen Umweltbehörde.

Kundenservice

Bei weiteren Fragen kontaktieren Sie bitte unseren
Tel: +44 (0) 845 250 0586
Email: service@augustint.com

1. Sicherheitshinweise

■ Lagerung und Benutzung

	Halten Sie das Gerät fern von sehr heißen oder kalten Orten.		Halten Sie das Gerät fern von Wasser oder Wasserdampf.
	Setzen Sie das Gerät nie Feuchtigkeit, Staub oder Rauch aus.		Vermeiden Sie Stöße oder Erschütterungen
	Transportieren Sie das Gerät nie in Behältern oder Taschen in denen es Beschädigt werden könnte.		Drücken Sie niemals scharfe oder scharfkantige Gegenstände auf das Gerät.

■ Instandhaltung

Bitte stecken Sie alle Zubehöerteile aus bevor Sie das Gerät reinigen.

	Bitte verwenden Sie nur weiche Tücher um die Tasten sauber zu halten.		Reinigen Sie das Gerät niemals mit aggressiven oder grobkörnigen Reinigungsmitteln wiez.B. Alkohol, Benzol oder chemischen Reinigern.
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

2. Main Features

- Schnurloser Kopfhörer für Bluetooth-Geräte
- Freisprecheinrichtung dank integriertem Mikrofon
- Integrierte wiederaufladbare Batterie
- Micro USB Ladebuchse
- Verstellbarer Bügel
- Reichweite: bis zu 10m (Klasse II)
- Version: Bluetooth V2.1

3. Zubehör



USB Ladekabel



Ersatz-Ohrpolster



Bedienungsanleitung

4. Teile und Funktionen



- | | |
|-----------------------------------|-------------------|
| 1) Anschalten/Antworten | 4) Status LED |
| 2) Lautstärke erhöhen (V+ / ◀) | 5) Stromanschluss |
| 3) Lautstärke reduzieren (V- / ▶) | 6) Mikrofon |

5. Bluetooth-Verbindung

5.1 Verbindung zu einem Mobiltelefon

- 1) Halten Sie den Einschaltknopf 8 Sekunden lang gedrückt. Die Statusanzeige blinkt erst langsam und dann in kurzen Abständen. Erst dann befindet sich das Gerät im Verbindungsaufbaumodus.
- 2) Schalten Sie Ihr Mobiltelefon ein und scannen Sie nach Bluetooth Geräten. "EP630/635" wird gefunden. Geben Sie den Code „0000“ ein um Ihr Mobiltelefon mit dem EP630/635 zu verbinden. Bestätigen Sie anschließend die Verbindung.
- 3) Nach erfolgreicher Verbindung sendet der Kopfhörer einen Bestätigungston und die LED blinkt in längeren Abständen.
- 4) Der EP630/635 versucht automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät aufzubauen nachdem es eingeschaltet wird. Um diese Verbindung zu trennen und mit einem neuen Gerät zu verbinden, schalten Sie den Kopfhörer aus und starten Sie beim ersten Schritt, um den Verbindungsherstellungsmodus zu aktivieren.

Hinweis:

Die Bluetooth-Einstellungen können je nach Mobiltelefonmodell variieren. Um sich bezüglich der Einstellungen Ihres Mobiltelefons zu vergewissern, schauen Sie bitte in dem jeweiligen Benutzerhandbuch nach.

5.2 Verbindung zu einem Computer

- 1) Halten Sie den Einschaltknopf 8 Sekunden lang gedrückt. Die Statusanzeige blinkt erst langsam und dann in kurzen Abständen. Erst dann befindet sich das Gerät im Verbindungsaufbaumodus.
- 2) Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Computers ein.
- 3) Wählen Sie "Geräte und Drucker" in der Systemsteuerung und klicken auf "Gerät hinzufügen", um nach neuen Geräten zu suchen.
- 4) Nach Beendigung des Scanvorganges erscheint "EP630/635" in der Ergebnisliste. Die Treiber für den EP630/635 werden automatisch installiert.
- 5) Nach erfolgreicher Verbindung sendet der EP630/635 einen Bestätigungston und die LED blinkt in längeren Abständen.
- 6) Um die Soundwiedergabe über den EP630/635 zu ermöglichen, wählen Sie „Sound“ in der Systemsteuerung; anschließend klicken Sie EP630/635 und wählen „Als Standard festlegen“. Alle Audiosignale werden nun über den EP630/635 wiedergegeben.
- 7) Der EP630/635 versucht automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät aufzubauen nachdem es eingeschaltet wird. Um diese Verbindung zu trennen und mit einem neuen Gerät zu verbinden, schalten Sie den Kopfhörer aus und starten Sie beim ersten Schritt, um den Verbindungsherstellungsmodus zu aktivieren.

Hinweis:

Für Windows XP und Vista ist ein separater Bluetooth-Treiber notwendig (nicht mitgeliefert).

6. Steuerung der Musikwiedergabe

Der EP630/635 kann die von dem verbundenen Gerät (Mobiltelefon oder Computer) abgespielte Musikwiedergabe steuern.

Drücken Sie die Tasten zur Lautstärkeerhöhung bzw. -verringerung am EP630/635 um zum nächsten oder vorigen Titel zu gelangen.

Drücken und halten Sie die Tasten zur Lautstärkeerhöhung bzw. -verringerung um die Lautstärke zu steuern.

Drücken Sie den Einschaltknopf um die Stummschaltung zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Hinweis:

Diese Funktionen können je nach Musikprogramm auf Ihrem Mobiltelefon oder Computer variieren.

7. Freisprechen

Während der Verbindung mit Ihrem Mobiltelefon kann der EP630/635 als Freisprecheinrichtung für Anrufe genutzt werden.

Drücken Sie den Einschaltknopf auf dem EP630/635 um Anrufe entgegenzunehmen oder aufzulegen.

8. Batterie laden

Wenn der Batterieladestatus gering ist, leuchtet die Statusanzeige rot.

Um den EP630/635 aufzuladen, verbinden Sie das Micro USB Kabel mit dem entsprechenden Anschluss; das andere Ende des Kabels stecken Sie an einen stromversorgten USB-Eingang.

Die LED leuchtet in längeren Abständen pink während des Ladevorganges und erlischt, wenn die Batterie vollständig geladen ist.

9. Spezifikationen

Lautsprecher	32Ω, 25mW
Frequenzgang	20Hz-20KHz
Empfindlichkeit	115dB±3dB
Signal-Rausch-Verhältn.	≥85dB
Verzerrung	≤0,5%
Anschlussleistung	DC 5V/500mA
Batterie	eingebaute Li-ion Batterie 3,7V 240mAh
Ladedauer	2,5 Stunden
Einsatzzeit	8 Stunden
Bluetooth Version	Bluetooth 2.1
Reichweite	Bis zu 10m (Klasse II)
Abmessungen	175x155x45mm
Gewicht	112g

10. Problemlösung

Problem	Solution
EP630/635 geht nicht an	Bitte laden Sie den EP630/635.
EP630/635 wird nicht gefunden.	Prüfen Sie, ob sich der EP630/635 im Suchmodus befindet und im Umkreis von 10 Metern von der Wiedergabequelle entfernt ist. Halten Sie den Einschaltknopf 8 Sekunden lang gedrückt. Die Statusanzeige blinkt erst langsam und dann in kurzen Abständen. Erst dann befindet sich das Gerät im Verbindungsaufbaumodus.
Kein Sound.	Prüfen Sie die Lautstärke sowohl an der Wiedergabequelle als auch am EP630/635.

■ Garantiebestimmungen

Dieses Produkt hat eine Herstellergarantie von einem Jahr. Im Fall von Material- bzw. Verarbeitungsfehlern die zum Zeitpunkt der Produktion entstanden sind, wird das Produkt kostenlos repariert bzw. ausgetauscht. Ein alternatives Produkt wird geliefert, falls dieses Produkt nicht mehr lieferbar ist.

Die Garantie unterliegt folgenden Bestimmungen:

- Die Garantie ist nur in dem Land gültig, wo das Produkt käuflich erworben wurde. Das Produkt muss ordnungsgemäß laut Handbuch installiert werden.
- Das Produkt muss für den heimischen Gebrauch genutzt werden.
- Die Garantie schließt nur das Hauptprodukt, aber nicht das Zubehör ein. Von der Haftung sind Schäden durch Fallenlassen oder Schäden z.B. durch Naturgewalten ausgeschlossen.
- Die Garantie wird nichtig durch Weiterverkauf oder durch unerlaubte Reparaturversuche.
- Bitte kontaktieren Sie zuerst unseren Kundenservice, bevor Sie das Gerät zurücksenden.
- Das Produkt muss in ordnungsgemäßen Zustand, originalverpackt und mit dem Zubehör sowie einer Kopie der Rechnung zurückgesendet werden.

Die Garantie gilt zusätzlich und schwächt nicht Ihre anderen Rechte als Kunde ab.

Kundenservice:

Tel:+44 (0) 845 250 0586

E-Mail: service@augustint.com